

32004R0878

L 162/62

DZIENNIK URZĘDOWY UNII EUROPEJSKIEJ

30.4.2004

**ROZPORZĄDZENIE KOMISJI (WE) NR 878/2004**

z dnia 29 kwietnia 2004 r

**ustalające środki przejściowe zgodnie z rozporządzeniem (WE) nr 1774/2002 dla niektórych produktów ubocznych pochodzenia zwierzęcego sklasyfikowanych jako surowce kategorii 1 i 2 i przeznaczone do celów technicznych**

(Tekst mający znaczenie dla EOG)

KOMISJA WSPÓLNOT EUROPEJSKICH

uwzględniając Traktat ustanawiający Wspólnotę Europejską,

uwzględniając rozporządzenie (WE) nr 1774/2002 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 3 października 2002 r. ustanawiające przepisy sanitarne dotyczące produktów ubocznych pochodzenia zwierzęcego nieprzeznaczonych do spożycia przez ludzi<sup>(1)</sup>, w szczególności jego art. 4 ust. 4, art. 5 ust. 4, art. 16 ust. 3 i art. 32 ust. 1,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) Zgodnie z rozporządzeniem (WE) nr 999/2001 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 22 maja 2001 r. ustanawiającym przepisy dotyczące zapobiegania, kontroli i zwalczania niektórych pasażowalnych encefalopatii gąbczastych<sup>(2)</sup>, materiał szczególnego ryzyka przeznaczony do żywności, paszy lub nawozów nie może być przywożony do Wspólnoty.
- (2) Jakkolwiek surowce kategorii 1, które mogą zawierać materiał szczególnego ryzyka, mogą być przywożone lub wywożone ze Wspólnoty zgodnie z przepisami ustanowionymi w rozporządzeniu (WE) nr 1774/2002 lub ustalonymi na mocy procedury przewidzianej w jego art. 33 ust. 2.
- (3) Rozporządzenie Komisji (WE) nr 812/2003 z dnia 12 maja 2003 w sprawie środków przejściowych zgodnie z rozporządzeniem (WE) nr 1774/2002 Parlamentu Europejskiego i Rady w odniesieniu do przywozu i tranzytu niektórych produktów z państw trzecich<sup>(3)</sup>, przewiduje tymczasowe odstępstwo do 30 kwietnia 2004 r. od zakazu przywozu niektórych produktów ubocznych pochodzenia zwierzęcego z państw trzecich jak określono w rozporządzeniu (WE) nr 1774/2002.
- (4) Niektóre podmioty gospodarcze i partnerzy handlowi wyrazili zaniepokojenie, z powodu zakazu użytku produktów ubocznych pochodzenia zwierzęcego przeznaczonych do celów technicznych, poza łańcuchem pokarmowym lub paszowym.
- (5) Komisja wystąpiła z wnioskiem o opinię naukową w sprawie oceny ilościowej pozostałości ryzyka gąbczastej encefalopatii bydła (BSE) w niektórych produktach otrzy-

many z bydła takich jak żelatyna i łój. Opinia taka jest oczekiwana w bliskiej przyszłości. Komisja zamierza zwrócić się z prośbą o dalszą szczegółową opinię.

- (6) Oczekując na opinie, właściwe jest przedstawienie środków przejściowych zezwalających na kontynuowanie wprowadzania do obrotu, wywozu, przywozu i tranzytu niektórych produktów sklasyfikowanych jako surowce kategorii 1 i 2 na mocy rozporządzenia (WE) nr 1774/2002, przeznaczonych wyłącznie do celów technicznych.
- (7) Należy zatem przyjąć środki przejściowe, aby umożliwić techniczne zastosowanie niektórych, ściśle określonych, surowców kategorii 1 i 2. Szczególne zastosowania takich surowców przeznaczonych do celów technicznych powinny być przedmiotem ścisłego ujęcia w ramy i środków kontrolnych, w następstwie zmniejszając ryzyko przekazania do łańcucha pokarmowego lub paszowego i niezamierzone zastosowanie w innych produktach technicznych takich jak nawozy i dodatki do wzbogacania gleby, kosmetyki, produkty lecznicze i wyroby medyczne.
- (8) Gdy nie można uniknąć zastosowania produktów ubocznych kategorii 1 i 2 pochodzenia zwierzęcego do wytwarzania produktów leczniczych, właściwy organ może, na podstawie indywidualnej oceny ryzyka zgodnie z właściwym prawodawstwem wspólnotowym, odstąpić od przepisów rozporządzenia.
- (9) Mając na względzie wprowadzanie do obrotu i wywóz produktów ubocznych pochodzenia zwierzęcego przeznaczonych do celów technicznych wyprodukowanych we Wspólnocie, przepisy ustanowione w rozporządzeniu (WE) nr 1774/2002 powinny być wystarczające, z zastrzeżeniem uzupełnienia przepisów dotyczących zbierania i transportowania w celu zapewnienia ścisłego ujęcia w ramy, identyfikacji, oraz kontynuacji celów kontroli; należy wprowadzić w życie dodatkową certyfikację i wymagania dotyczące ujęcia w ramy mając na względzie partie towaru przeznaczone do przywozu lub w tranzycie.
- (10) Państwa Członkowskie powinny wprowadzić w życie dodatkowe przepisy kontrolne, o ile to konieczne, w celu wykonania niniejszego rozporządzenia oraz w celu uniknięcia ryzyka przekazania, oraz powinny współpracować w celu osiągnięcia tego efektu; Państwa Członkowskie powinny powiadomić Komisję i pozostałe Państwa Członkowskie, oraz w przypadku zaistnienia niezgodności podjąć wszelkie niezbędne środki w kontekście odpowiedniego prawodawstwa wspólnotowego.

<sup>(1)</sup> Dz.U. L 273, z 10.10.2002, str. 1. Rozporządzenie zmienione rozporządzeniem Komisji (WE) nr 808/2003 (Dz.U. L 117 z 13.5.2003, str. 1).

<sup>(2)</sup> Dz.U. L 147, z 31.5.2001, str. 1. Rozporządzenie zmienione rozporządzeniem Komisji (WE) nr 2245/2003 (Dz.U. L 333 z 20.12.2003, str. 28).

<sup>(3)</sup> Dz.U. L 117, z 13.5.2003, str. 19. Rozporządzenie zmienione rozporządzeniem Komisji (WE) nr 2268/2003 (Dz.U. L 336 z 23.12.2003, str. 24).

- (11) Aby zapobiec zakłóceniom w wymianie handlowej należy przewidzieć odpowiedni okres czasu w celu dalszego przyjmowania importowanych produktów pochodzenia zwierzęcego, przybywających do punktu kontroli granicznej po dniu 1 maja 2004 r., którym może towarzyszyć stary wzór świadectwa zdrowia.
- (12) Środki przewidziane w niniejszym rozporządzeniu są zgodne z opinią Stałego Komitetu ds. Łańcucha Pokarmowego i Zdrowia Zwierząt,

PRZYJMUJE NINIEJSZE ROZPORZĄDZENIE:

### Artykuł 1

#### Zakres zastosowania

Niniejsze rozporządzenie stosuje się do następujących produktów ubocznych pochodzenia zwierzęcego, sklasyfikowanych jako surowce kategorii 1 i 2 na mocy rozporządzenia (WE) nr 1774/2002 i przeznaczonych wyłącznie do zastosowania technicznego:

- skór i skóry otrzymanych ze zwierząt poddawanych działaniu niektórych związków zabronionych na mocy dyrektywy 96/22/WE<sup>(1)</sup>;
- wytopionych tłuszczów otrzymanych z surowców kategorii 1, produkowanych za pomocą metody 1 zgodnie z załącznikiem V, rozdział II do rozporządzenia (WE) nr 1774/2002, a w przypadku tłuszczów wytopionych pochodzących od przeżuwaczy zostały one oczyszczone w taki sposób, aby maksymalny poziom wszystkich pozostałych nierozpuszczalnych zanieczyszczeń nie przekraczał 0,15 % wagi, oraz otrzymanych pochodnych tłuszczów spełniających normy określone w załączniku VI, rozdział III do rozporządzenia (WE) nr 1774/2002;
- jelit przeżuwaczy (z lub bez zawartości); oraz
- kości i produktów kostnych włączając kręgosłup i czaszki, oraz rogów bydła które zostały usunięte z czaszki za pomocą metody nie naruszającej otworów czaszkowych.

Jednak, te produkty uboczne pochodzenia zwierzęcego nie są otrzymywane ze zwierząt określonych w art. 4 ust. 1 lit. a) podpunkt i) i ii) rozporządzenia (WE) nr 1774/2002.

### Artykuł 2

#### Odstępstwo uwzględniające wprowadzanie do obrotu i wywóz produktów ubocznych pochodzenia zwierzęcego

W drodze odstępstwa od art. 20 ust. 1 rozporządzenia (WE) nr 1774/2002, Państwa Członkowskie mogą zatwierdzić wprowadzanie do obrotu i wywóz produktów ubocznych pochodzenia zwierzęcego określonych w art. 1 niniejszego rozporządzenia („produkty uboczne pochodzenia zwierzęcego”).

Jednak, odstępstwo przewidziane w pierwszym akapicie nie stosuje się do wywozu produktów ubocznych pochodzenia zwierzęcego określonych w lit. c) i d) art. 1 niniejszego rozporządzenia.

<sup>(1)</sup> Dz.U. L 125 z 23.5.1996, str. 3. Dyrektywa zmieniona dyrektywą 2003/74/WE Europejskiego Parlamentu i Rady (Dz.U. L 262 z 14.10.2003, str. 17).

### Artykuł 3

#### Odstępstwo uwzględniające przywóz i tranzyt produktów ubocznych pochodzenia zwierzęcego

W drodze odstępstwa od art. 29 ust. 1 rozporządzenia (WE) nr 1774/2002, Państwa Członkowskie mogą zatwierdzić przywóz i tranzyt produktów ubocznych pochodzenia zwierzęcego.

Dla produktów ubocznych pochodzenia zwierzęcego wymagana jest etykieta, podobna do tej określonej w lit. a) art. 5 niniejszego rozporządzenia.

### Artykuł 4

#### Warunki wprowadzania do obrotu, wywozu i przywozu produktów ubocznych pochodzenia zwierzęcego

- Wprowadzanie do obrotu i wywóz produktów ubocznych pochodzenia zwierzęcego jest przeprowadzane w sposób nie przedstawiający ryzyka dla zwierząt, zdrowia publicznego i środowiska.
- Przywóz produktów ubocznych pochodzenia zwierzęcego podlega wymaganiom świadectwa sanitarnego zgodnie z ustawodawstwem krajowym.

Przywożone partie towaru i partie towaru w tranzycie są ujęte w ramy zgodnie z procedurą monitorującą określoną w art. 8 ust. 4 dyrektywy Rady 97/78/WE.

### Artykuł 5

#### Gromadzenie i transport produktów ubocznych pochodzenia zwierzęcego

Gromadzenie i transport produktów ubocznych pochodzenia zwierzęcego spełnia następujące dodatkowe wymagania:

- oprócz wymagań dotyczących identyfikacji określonych w rozdziale I załącznika II do rozporządzenia (WE) nr 1774/2002, wszystkie opakowania noszą etykietę wskazującą „ZABRONIONE W ŻYWNOŚCI, PASZY, NAWOZACH, KOSMETYKACH, PRODUKTACH LECZNICZYCH I WYROBACH MEDYCZNYCH”;

Jednak może być używana inna etykieta w przypadku gdy produkty uboczne pochodzenia zwierzęcego przeznaczone są do produktów leczniczych zgodnie z prawodawstwem wspólnotowym. Taka etykieta wyraźnie zaznacza, że produkty uboczne pochodzenia zwierzęcego są „PRZEZNACZONE TYLKO DO PRODUKTÓW LECZNICZYCH”.

- produkty uboczne dostarczane do wyspecjalizowanego zakładu technicznego zatwierdzonego zgodnie z art. 18 rozporządzenia (WE) nr 1774/2002, podlegają przetwarzaniu które spełnia wymagania właściwej władzy w taki sposób że otrzymany z nich produkt techniczny nie stwarza ryzyka dla zwierząt i zdrowia publicznego;

c) zakład techniczny o którym mowa w lit. b) przechowuje dokumentację zgodnie z art. 9 rozporządzenia (WE) nr 1774/2002, oraz stosuje produkty uboczne pochodzenia zwierzęcego wyłącznie do celów technicznych zatwierdzonych przez właściwe władze.

#### Artykuł 6

##### Kontrole

1. W przypadku partii towarów przywożonych i w tranzycie, właściwy organ regularnie przeprowadza kontrole dokumentów, przynajmniej dwa razy w roku, w łańcuchu obejmującym w ramy z punktów kontroli granicznej pierwszego miejsca wjazdu do zatwierdzonego zakładu technicznego w przypadku przywozu, oraz do punktów granicznych kontroli wyjazdu w przypadku tranzytu, w celu uzgodnienia ilości przywożonych produktów ubocznych pochodzenia zwierzęcego, wykorzystanych i usuniętych, zapewnienia zgodności z niniejszym rozporządzeniem oraz rozporządzeniem (WE) nr 1774/2002.

W przypadku partii towaru w tranzycie, właściwe władze odpowiedzialne za punkty kontroli granicznej odpowiednio pierwszego miejsca wjazdu i wyjazdu współpracują o ile to konieczne w celu zapewnienia skutecznej kontroli i wykrywalności. Właściwe władze współpracują podczas obserwacji, w celu uzgodnienia ilości przywiezionych do jednego z Państw Członkowskich i wykorzystanych w innym, ilości wywiezionych z jednego Państwa Członkowskiego lecz wyprodukowanych w innym, oraz ilości w tranzycie na wjeździe i wyjeździe.

2. W przypadku partii towaru przeznaczonych do wprowadzenia do obrotu w Wspólnocie lub do wywozu, właściwe władze przeprowadzają kontrole określone w rozporządzeniu (WE) nr 1774/2002, w szczególności jego art. 7 i 8, mając ten sam cel sprawdzanie uzgodnionych ilości i stosowanie się do przepisów.

Niniejsze rozporządzenie wiąże w całości i jest bezpośrednio stosowane we wszystkich Państwach Członkowskich.

Sporządzono w Brukseli, dnia 29 kwietnia 2004 r.

#### Artykuł 7

##### Informacje dostarczane przez Państwa Członkowskie

Państwa Członkowskie niezwłocznie informują Komisję i inne Państwa Członkowskie w ramach Stałego Komitetu ds. Łańcucha Pokarmowego i Zdrowia Zwierząt o:

- a) wykorzystaniu produktów w ramach odstępstw określonych w art. 2 i 3, oraz:
- b) przepisach dotyczących weryfikacji określonych w art. 6 w celu zapewnienia, że produkty uboczne pochodzenia zwierzęcego są stosowane tylko dla celów zatwierdzonych zgodnie z art. 5 lit. c).

#### Artykuł 8

##### Środki które należy podjąć w przypadku wystąpienia niezgodności z niniejszym rozporządzeniem

Właściwy organ podejmuje niezwłocznie odpowiednie działania w przypadku jakiegokolwiek niezgodności.

#### Artykuł 9

##### Wejście w życie i zakres stosowania

1. Niniejsze rozporządzenie wchodzi w życie z dniem jego opublikowania w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*.
2. Niniejsze rozporządzenie stosuje się od dnia 1 maja 2004 r.
3. Jednakże świadectwa sporządzone kształcie zgodnym z rozporządzeniem Komisji (WE) nr 812/2003 mogą być stosowane do dnia 15 czerwca 2004 r.
4. Państwa Członkowskie zatwierdzają do dnia 15 sierpnia 2004 r. przywóz partii towaru, które opuściły państwo trzecie przed dniem 15 czerwca 2004 r., i którym mogą wciąż towarzyszyć świadectwa przewidziane w powyższym ust. 3.

W imieniu Komisji

David BYRNE

Członek Komisji